

HORAS DE DESPACHO.-Redacción: Desde las once de la mañana a las cuatro de la madrugada. Administración: Desde las nueve de la mañana a las once de la noche.

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA -- AVISOS Y NOTICIAS

Suscripción mensual . . . . . 5'15 ptas.  
Trimestre . . . . . 15'30 "  
Número suelto . . . . . 0'25 "  
" atrasado . . . . . 0'40 "  
Oficinas: Santo Cristo, 14-1.  
Teléfono 2 1 4 2 --- Apartado 32

## LA ACTUALIDAD

### Al cumplirse ocho años

Cuando, en aquella mañana de día festivo de agosto de 1936, circuló por la isla la noticia de que se había producido un desembarco de rojos, conglomerado de los fondos barceloneses, de punta a punta de Mallorca surgió un estremecimiento, en el que iba implícita la voluntad inquebrantable de dar a los atacantes su merecido. Ellos venían con todos los pertrechos propios de una empresa guerrera: barcos de guerra, municiones, de boca y fuego abundantes, aviación. Los que aquí, desde todos los confines de la isla, se aprestaron a formar, y formaron, el frente, tenían algo más y mejor: un espíritu inflamado por el patriotismo, el anhelo de defender la tierra propia, preservar del contacto con las fuerzas rojas todo aquello que tradicionalmente ama y venera el mallorquín, por ser español. Pocos días duró la falsa euforia del capitán Bayo; antes de tres semanas las fuerzas de Mallorca habían logrado que los que vinieron en son de conquista de la isla, buyeran precipitadamente, en una retirada protegida por las sombras de la noche, que fué la consecuencia de la acción perfectamente planeada y dirigida, en cuanto se hubieron puesto a punto todas las fuerzas necesarias para ello, bajo un mando eficaz e inteligente. Aquel fracaso estrepitoso de los rojos en su intento de conquistar la isla (creyendo o aparentando creer que aquí solo había militares sublevados y señoritos fascistas) culminó en el parte del jefe de operaciones al movimiento Nacional, a favor del cual tanto representó a lo largo de la guerra la fidelidad mallorquina; y en ella confirmó de manera magnífica su adscripción filial a Mallorca el entonces teniente coronel don Luís García Ruiz, cuyo nombre quedó unido a la gloriosa gesta que representó la victoria, cuyo octavo aniversario conmemora hoy la isla orgullosamente.

## Las luchas en Francia

### Dieppe, Arrás y Verdun ocupados por los aliados

### Los aliados ocupan Contes a 14 kilómetros al N.E. de Niza

**PARTE ALIADO**  
Gran Cuartel General del cuerpo expedicionario aliado. Comunicado: "Al noroeste de Verdun, que ha sido liberado, las tropas aliadas han llegado a Varnes, Baulny y Clermont. Al oeste del Mosa, las unidades blindadas han avanzado al suroeste de Saint Didier hasta Coinville. Nuestras tropas han avanzado a través de Vitry le François 29 kilómetros por el canal del Marne al Rhin. Las columnas blindadas, al norte del Aisne, procedentes de Reims, han llegado al gran bosque de Signy pasando por Rethel. Otra columna ha liberado Mont Didier, 29 kilómetros al N.E. de Laon. Se libra una gran batalla en el bosque de Compiegne, donde las tropas aliadas han tropezado con la mayor resistencia encontrada hasta hoy. Se han ocupado, en la región de Beauvais, las ciudades de Coulemelles y Villers Tornelle. Las tropas de reconocimiento se encuentran a cinco kilómetros. Al Sur de Abbeville se ha liberado Doullens. Una columna procedente de Amiens ha avanzado a través de Arras y se encuentra al Norte de la ciudad. Las fuerzas francesas de anterior combatieron a los alemanes en Arras y los aliados han ocupado la ciudad con poca resistencia. No existe confirmación en este Cuartel General sobre los informes según los cuales las tropas aliadas habían cruzado la frontera belga".

El número de prisioneros en el Sur de Francia pasa de 55 mil, de los cuales 35 mil lo fueron por los franceses, especialmente durante la conquista de Tolón y Marsella. **LOS ALIADOS, A 150 KILOMETROS DE LA DESEMBOCADURA DEL RODANO** — Las columnas francesas mandadas por el General Paatch continúan su avance hacia el S-O y se encuentran a 150 kilómetros más allá de la desembocadura del Rodano. **ENTRE ARRAS Y EL SECTOR DE VERDUN LAS TROPAS ALEMANAS LIBRAN VIOLENTOS COMBATES DEFENSIVOS** — Comunicado alemán: En el Norte de Francia nuestras tropas libran violentos combates defensivos, sobre todo en el frente comprendido entre Arras y el sector de Verdun. Gracias a la resistencia encañizada y violenta contra ataques de nuestras fuerzas las avanzadas blindadas enemigas son contenidas o aniquiladas. Respondiendo al fuego de las baterías inglesas de largo alcance, una batería enemiga emplazada cerca de Saint Margret, fué tan gravemente alcanzada que solo pudo continuar el fuego con una pieza. Continúa el fuego de represalias contra Londres. **DIEPPE, ARRAS, VERDUN Y OTRAS POBLACIONES LIBERADAS POR LOS ALIADOS** — Cuartel expedicionario aliado. — Parte oficial: Dieppe, Arras y Verdun, fueron liberadas ayer por los aliados. En la costa del canal, los aliados que entraron en Dieppe, donde el enemigo ofrecía poca resistencia, siguieron hacia el norte hasta Le Trenort. Más al oeste nuestras tropas han tomado Bolesec Pauville en Caux y entrado en Iveto. Empujes acorazados de los aliados en dirección norte, partiendo de Amiens, que había atravesado Arrás se hallaban anoche al norte de la ciudad. Con otro empuje han conquistado Doullens. Más al oeste nuestras vanguardias han alcanzado el Somme al Suroeste de Abbeville. Los aliados que avanzan al noroeste de Beauvais tropezaron con poca resistencia alemana y han tomado Coulemelle, Villers y Tourmelle a 10 kms. al oeste de Montdidier. Nuestro avance a través del bosque de Compiegne ha tropezado con mucha resistencia. Al norte del Aisne unidades acorazadas han tomado Mont

Coren, a 30 Kms. del N.E. de Laon. Otras unidades han entrado en Rethel a 32 kms. al N. E. de Reims y se han acercado al bosque de Signy. Los aliados han ocupado Verdun, cruzando el río Mosa por donde pasa a través de Verdun también entre Saint Michel y Commercy. Al oeste del Mosa las fuerzas que avanzaron a través del bosque de Arjona se hallan en los sectores de Baulny y Varennes Cermont. **La Princesa Juliana, dispuesta a regresar a Holanda** — Washington.—La princesa Juliana de Holanda, ha declarado al corresponsal de prensa americano, que está dispuesta a volver a su patria tan pronto como esté liberada. Añadió que su esposo el príncipe Bernadoto, lucha actualmente con las fuerzas holandesas al lado de los canadienses en el Norte de Francia. **Pidiendo ayuda para Varsovia** — Londres. — El Jefe del Gobierno polaco exiliado de Londres ha dirigido un llamamiento a Stalin, Roosevelt y Churchill pidiendo ayuda para Varsovia.

## Delegación Provincial de Educación Popular

### VIII Aniversario de la Liberación de Mallorca

Es deseo unánime de la población isleña que la Conmemoración del triunfo en e memoria del Aniversario Franco sobre las de la anti-España, revista carácter provincial; ya que ayudaron a conseguirlo, poniendo a contribución sangre y oro, todos los hijos de esta Mallorca Victoriosa. El Excmo. Sr. Gobernador Civil-Jefe provincial del Movimiento, de acuerdo con las Autoridades provinciales, y sin perjuicio de los actos que tengan lugar simultáneamente en Porto Cristo, Son Servera y San Miguel, escenarios vivos de la derrota de las huestes de Bayo, ha dispuesto que el día 4 de los corrientes --VIII Aniversario de la definitiva liberación-- a las 11 horas, se recen una Misa y se cante un Te-Deum en acción de gracias, en la Basílica de San Francisco. Al acto, al que han sido invitadas las Autoridades y Jerarquías, asistirán representaciones de los tres Ejércitos y de las Milicias de Falange, que recibirán, indudablemente, el homenaje leal y sincero del pueblo mallorquín, que acudirá en masa para celebrar la gloriosa conmemoración. Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista. Palma de Mallorca, 1º de septiembre de 1944. El Delegado provincial de Educación Popular

### La vida en la Rusia soviética

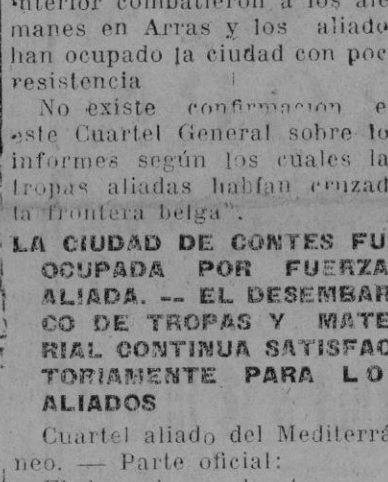


Estas chozas son las viviendas que el paraíso soviético brinda a los obreros

## Interesantes manifestaciones del Embajador de los E.E. U.U. en España

Madrid. — El diario "New York" ha publicado unas interesantes declaraciones hechas por el Embajador de los Estados Unidos a un corresponsal de "United Press" en San Sebastián, y que por su indiscutible interés reproducimos a continuación: El Embajador Hayes dijo anoche en una conferencia a la prensa que el Gobierno de los E.E. U.U. ha acordado con el Gobierno español, el envío de 10 mil a 15 mil toneladas de víveres bajo el patrocinio de la Cruz Roja, que ya ha llegado a Cádiz. Dichos víveres están reservados para el uso de los refugiados y serán reexpedidos al sur de Francia liberada, para alimentar a la población. Hayes reveló también, que existen negociaciones prácticamente terminadas para el establecimiento de servicios aéreos. Añadió que las autoridades de las líneas aéreas americanas esperan que el servicio pueda iniciarse en octubre o noviembre con Madrid y Argel, como punto de aterrizaje, pero más adelante se prescindirá de Argel sustituyéndolo por Roma, cuando así directamente de Madrid a Roma. Hayes reveló que en el año próximo, más de cuarenta aviones procedentes de los países aliados se les había permitido el paso por España, incluidos un millar de aviones americanos, 25 mil franceses y 15 mil de otras nacionalidades.

### La vida en la Rusia soviética

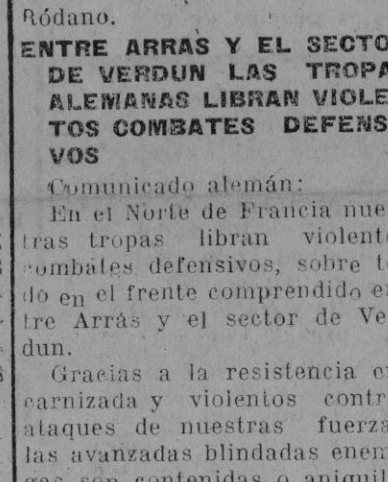


Estas chozas son las viviendas que el paraíso soviético brinda a los obreros

## Interesantes manifestaciones del Embajador de los E.E. U.U. en España

Madrid. — El diario "New York" ha publicado unas interesantes declaraciones hechas por el Embajador de los Estados Unidos a un corresponsal de "United Press" en San Sebastián, y que por su indiscutible interés reproducimos a continuación: El Embajador Hayes dijo anoche en una conferencia a la prensa que el Gobierno de los E.E. U.U. ha acordado con el Gobierno español, el envío de 10 mil a 15 mil toneladas de víveres bajo el patrocinio de la Cruz Roja, que ya ha llegado a Cádiz. Dichos víveres están reservados para el uso de los refugiados y serán reexpedidos al sur de Francia liberada, para alimentar a la población. Hayes reveló también, que existen negociaciones prácticamente terminadas para el establecimiento de servicios aéreos. Añadió que las autoridades de las líneas aéreas americanas esperan que el servicio pueda iniciarse en octubre o noviembre con Madrid y Argel, como punto de aterrizaje, pero más adelante se prescindirá de Argel sustituyéndolo por Roma, cuando así directamente de Madrid a Roma. Hayes reveló que en el año próximo, más de cuarenta aviones procedentes de los países aliados se les había permitido el paso por España, incluidos un millar de aviones americanos, 25 mil franceses y 15 mil de otras nacionalidades.

### La vida en la Rusia soviética

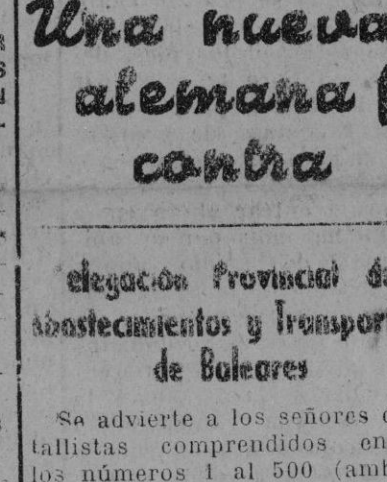


Estas chozas son las viviendas que el paraíso soviético brinda a los obreros

## Interesantes manifestaciones del Embajador de los E.E. U.U. en España

Madrid. — El diario "New York" ha publicado unas interesantes declaraciones hechas por el Embajador de los Estados Unidos a un corresponsal de "United Press" en San Sebastián, y que por su indiscutible interés reproducimos a continuación: El Embajador Hayes dijo anoche en una conferencia a la prensa que el Gobierno de los E.E. U.U. ha acordado con el Gobierno español, el envío de 10 mil a 15 mil toneladas de víveres bajo el patrocinio de la Cruz Roja, que ya ha llegado a Cádiz. Dichos víveres están reservados para el uso de los refugiados y serán reexpedidos al sur de Francia liberada, para alimentar a la población. Hayes reveló también, que existen negociaciones prácticamente terminadas para el establecimiento de servicios aéreos. Añadió que las autoridades de las líneas aéreas americanas esperan que el servicio pueda iniciarse en octubre o noviembre con Madrid y Argel, como punto de aterrizaje, pero más adelante se prescindirá de Argel sustituyéndolo por Roma, cuando así directamente de Madrid a Roma. Hayes reveló que en el año próximo, más de cuarenta aviones procedentes de los países aliados se les había permitido el paso por España, incluidos un millar de aviones americanos, 25 mil franceses y 15 mil de otras nacionalidades.

### La vida en la Rusia soviética



Estas chozas son las viviendas que el paraíso soviético brinda a los obreros

## Interesantes manifestaciones del Embajador de los E.E. U.U. en España

Madrid. — El diario "New York" ha publicado unas interesantes declaraciones hechas por el Embajador de los Estados Unidos a un corresponsal de "United Press" en San Sebastián, y que por su indiscutible interés reproducimos a continuación: El Embajador Hayes dijo anoche en una conferencia a la prensa que el Gobierno de los E.E. U.U. ha acordado con el Gobierno español, el envío de 10 mil a 15 mil toneladas de víveres bajo el patrocinio de la Cruz Roja, que ya ha llegado a Cádiz. Dichos víveres están reservados para el uso de los refugiados y serán reexpedidos al sur de Francia liberada, para alimentar a la población. Hayes reveló también, que existen negociaciones prácticamente terminadas para el establecimiento de servicios aéreos. Añadió que las autoridades de las líneas aéreas americanas esperan que el servicio pueda iniciarse en octubre o noviembre con Madrid y Argel, como punto de aterrizaje, pero más adelante se prescindirá de Argel sustituyéndolo por Roma, cuando así directamente de Madrid a Roma. Hayes reveló que en el año próximo, más de cuarenta aviones procedentes de los países aliados se les había permitido el paso por España, incluidos un millar de aviones americanos, 25 mil franceses y 15 mil de otras nacionalidades.

## La lucha en Italia

### Los aliados penetran en la "línea gótica", y rompen la línea defensiva al Sur del Po

**DEL COMUNICADO ALIADO** Italia. — Procedentes de bases lejanas y trasladándose con gran rapidez, el VIII ejército inició un ataque al sur del río Metauro el 26 de agosto. Desde entonces ha atravesado 24 kilómetros de terreno muy difícil frente a la encarnizada resistencia enemiga. El ritmo de la batalla se hizo cada día más intenso, pero finalmente el adversario fué obligado a retirarse a posiciones preparadas de antemano en la línea gótica, no sin antes sufrir grandes pérdidas. Sin descansar un momento el VIII ejército desencadenó una serie de ataques contra esa línea, penetrando ahora en el complicado sistema defensivo cuidadosamente preparado por el enemigo en un frente de 30 kilómetros de ancho y de 7 a al sur del río Po. Durante estas operaciones, el VIII ejército ha recibido el apoyo eficaz de su antiguo asociado en las pasadas victorias, la aviación del desierto. Por consiguiente, nuestras fuerzas han roto la última línea defensiva alemana situada al sur del río Po. La lucha continua con gran dureza. La lucha no se ha limitado al sector adriático, pues otras tropas del VIII ejército han continuado su avance hacia la línea gótica, efectuando importantes ganancias de terreno al norte de Florencia. El V ejército ha tomado la iniciativa también y la infantería norteamericana, apoyada por tanques ha cruzado al río Arno en muchos puntos, entre Florencia y el mar. El avance continua. **AUMENTO AYER EN INTENSIDAD EL GRAN ATAQUE ALIADO EN EL LITORAL ADRIATICO. -- LOS ALEMANES DESTRUYERON 55 CARROS DE SUS ADVERSARIOS** Del comunicado alemán: En Italia aumentó ayer en intensidad el gran ataque enemigo en el sector del litoral adriático. En combates muy violentos y costosos para el enemigo, nuestras divisiones rechazaron todos los ataques a excepción de una brecha local, que fué cerrada inmediatamente. Nuestras divisiones registraron un nuevo éxito defensivo: 56 carros enemigos fueron destruidos ayer, en el curso de los combates. En la retaguardia del frente fueron muertos en combates 994 terroristas, entre el 26 al 31 de agosto, en el curso de las operaciones de limpieza.

Los precios que registrarán en los artículos a repartir en la semana comprendida entre los días del 2 al 8 del actual, así como las tiras de los cupones a cortar para su entrega, serán los siguientes correspondientes a la semana 63: **A D U L T O S** AZUCAR BLANCO: 200 gramos contra tira V, a 0'70. ACEITE: Un cuarto de litro contra tira II, a 1'20. JUDIAS: 100 grs. contra tira III, a 0'30. PATATAS: 1 kilo contra tira IV, a 1'00. **I N F A N T I L E S** ACEITE: Un cuarto de litro contra tira II, a 1'20. AZUCAR BLANCO: 250 grs. contra tira V, a 0'90. CHOCOLATE: 100 grs. contra cupón 140, a 0'85. PATATAS: 1 kilo contra tira IV, a 1'00. LECHE COND. 1 bote contra cupón 142, a 3'55. Dichas tiras de cupones y liquidaciones serán entregadas en la forma ordenada. Palma de Mallorca a 2 Septiembre de 1944. — El Gobernador Civil-Delegado, M. Véglison.

### Una nueva arma aérea alemana fué lanzada contra Inglaterra

Londres. — El ministro del Aire comunicó: Dos aparatos enemigos que parece constituían infraestructuras de aviones compuestos fueron lanzados anoche contra este país. No hubo víctimas, y los daños fueron reducidos. Respecto a esto, los círculos aeronáuticos londinenses declaran: La existencia de esta arma era conocida hace tiempo y una de ellas fué derribada en el mar frente a la costa normanda. Entonces se dijo era una combinación de cazabombardero y caza sin tripulación y sin armamento, repleto de explosivo de gran potencia, que pesaba varias toneladas y que iba acoplado a un caza, con el cual y por medio de un dispositivo especial se podía conducir hasta cerca del objetivo para lanzarlo después contra él con ímpetu. Si la "combinación" era atacada por la aviación adversaria o quedaba bajo los efectos del fuego de barrera de la DCA entonces el caza piloto podía desprenderse con facilidad del caza bombardero explosivo. Los mismos círculos hacen observar que la aparición de esta nueva arma "V", coincida con la pérdida por parte de los alemanes de sus principales plataformas de lanzamiento de la "V-1".

Madrid. — El B. O. del Estado publicará, entre otras, las siguientes disposiciones: **JUSTICIA.** — Ordenes por las cuales queda en situación de jubilado forzoso el veterano de Zaragoza don Santos Marín Jempura; y se dictan normas aclaratorias sobre la aplicación del artículo 92 del Reglamento del Notariado del 2 de junio de 1944. **INDUSTRIA Y COMERCIO.** — Orden nombrando delegado especial técnico para producción y distribución de energía eléctrica en la zona catalana a don Mariano Peñas Pesqui. **EDUCACION NACIONAL.** — Continuación de la lista general de maestros que obtuvieron plaza en las oposiciones del año 41. **FUEL-OIL** Bilbao.—Con 6 mil toneladas de fuel-oil entró procedente de Aruba, el tanque "Remedios".

### Del Boletín Oficial del Estado

Madrid. — El B. O. del Estado publicará, entre otras, las siguientes disposiciones: **JUSTICIA.** — Ordenes por las cuales queda en situación de jubilado forzoso el veterano de Zaragoza don Santos Marín Jempura; y se dictan normas aclaratorias sobre la aplicación del artículo 92 del Reglamento del Notariado del 2 de junio de 1944. **INDUSTRIA Y COMERCIO.** — Orden nombrando delegado especial técnico para producción y distribución de energía eléctrica en la zona catalana a don Mariano Peñas Pesqui. **EDUCACION NACIONAL.** — Continuación de la lista general de maestros que obtuvieron plaza en las oposiciones del año 41. **FUEL-OIL** Bilbao.—Con 6 mil toneladas de fuel-oil entró procedente de Aruba, el tanque "Remedios".

## TODO PALMA

debe asociarse mañana a la conmemoración del VIII aniversario de nuestra victoria sobre el comunismo. Una colgadura, una bandera en tu balcón bastará para que la Capital, en nombre de toda la Isla, se sume a la Victoria alcanzada el 4 de Septiembre de 1944.

# NUESTROS PLUMAS

## Pegado al terruño

L'horta

Bien carretera de Manacor. Lluchmayor o Molinar arriba vayamos al encuentro de algún huerto en el que nos plazca a tí, lector-amigo, y a mí que te guío, hacer un descanso para abrirlo a la curiosidad del campo de regadío, y huyendo de la cultura que irradiada de cortes hirió ciudades para confundirlas o perderlas en un vaho de presumida beligerancia en todo, en las cuales la construcción al último grito convirtió las habitaciones en zanganeras y los sitios de solaz en verdaderos de tedios y desabrimientos, buscar cabe el cultivo de la vida agraria una contrapartida de útil entretenimiento.

Podríamos parar al azar, torciendo a la derecha o a la izquierda, según se anda, que a entrambas partes un camino de comunicación, ancho para el paso de un carro, conduce hasta las casas de este, del otro o de aquel huerto, de tantos huertos que no parece sino que todos nos llaman, bien porque en uno atrae nuestra mirada por una pomposa copa de un átmez entre la era y la vivienda, de más allá, quizá, por un reducido moreat que hace las delicias de la chiquillería de los contornos; tal, a causa de un patioje, que no llega a clastra, con un parral levantado sobre airozas pilastras que terminan en labrado capitel para el apoyo de la armazón de troncos que buscan por el otro lado la pared frontera de un edificio levantado de dos pisos que las serpas parece unen más que dividen por fuera, porque si debajo, como verdes trofeos, penden de ellas los racimos arriba los zarzillos tejen arbescos de dosel; cual, motivado por un cañaveral que festonea por un lado espaciosas alberca de compensación; el contiguo, por un grupo de muchachas que apurcan unas hortelizas, y todos por mil motivos invitando a un alto en merecido examen.

Entramos en el huerto de "Ses portes empegades"? ¿Cómo se llamaría antes, porque este nombre le viene de proteger su entrada con las procedentes de una Puerta de la muralla? ¿Lo haremos en Son Juny o en Son Gallart? ¿Por qué no en Son Net o en Can Silja-Trias? ¿Mejor en Son Guif que tomó el nombre de la ería de cochinitos? Corrientemente la gente se explica la abreviación de "ca'n", esto es, "casa d'en" (casa de); en cuanto a "Son", sé dos versiones, la de la abreviación de "solar d'en" o la de "so es d'en". El deseo se me va hacia uno que no hace el caso, cita lindante con carretera y a pocos kilómetros de Palma. Las casas se ven cerca; entremos. Al final del caminejo unos pequeños recuadros de tierra se han destinado a alegrar la entrada del patio delantero con flores de la estación. A la derecha, en un leve remonte de terreno, está la noria que mueve ahora un motor, habiéndose convertido en terracilla con parral en círculo el espacio destinado antes a circular la caballería que lenda tras lenda movía el artefacto de riego, y ahí mismo alzáse una alta torre cuadrada de ancha plataforma arriba sostenida en su salidizo por unos mensulones que corren en rimero por las cuatro caras de la torre, sobre la que un molino de madera dá vueltas y más vueltas para subir el agua a la altura de la calzada que comunica con la alberca pegada por el este a la casa. Del mismo lado unos papales arredosan el huerto de frutales y más allá, del otro lado del cercado, un molino de hierro asegura el riego de toda la finquita. Flanquean el patio por la izquierda, entrando, unas palmeras que se cimbrean por encima de un parral que va a unirse con el que sombreá la parte baja del casal de dos vertientes y ámbito para un piso sobre los bajos.

Pero, sin duda, la nota más acogedora del patio está en una viejísima morera que verdea al llegar la primavera con ímpetu juvenil y que va extendiendo su dominio como si lo quisiera cubrir todo, por cuyos innumerosos brazos trepa al anochecer el averío y de día, cuando está en sazón su fruto, la rapacería golosa de la vecindad que come moras hasta hartarse y aun hay sobrante de ellas que a caer al suelo recogen las desgarbadas anades.

El conjunto de la edificación parece responder a una bastante considerable extensión de terreno cultivable, pero éste, que se cultiva todo, no mide más allá de diez cuarteradas, que suele ser la de por término medio de los huertos, bien que los haya que no alcanzan más que la mitad, explicando una labor intensiva y continuada y la utilidad de un albergue capaz para personas y ganado sobrante para los algarines donde se recogen semillas y apuros, con otras cabidas cuya necesidad ya se verá. Todo un mundo que no lo requieren mayor predios de muchísima más importancia en la montaña.

No moviéndonos del patio encontramos un cobertizo, remontado de terraza, para el carro, provisto el primero de unos lavaderos para la horteliza, que se pone a secar luego sobre un payol de mampostería y desde el que se coloca aquella en el carro al anochecer para, a la madrugada siguiente, llevarla a vender a la ciudad, y esta carga es la que se designa con el nombre de "somada".

Al otro extremo hay lo que llamaremos cocina de batalla, la empleada en los días de trabajo que, por lo reducida es fácil de mantener en aseó, con lo indispensable para cocinar en cacerolas y ollas de tierra y sentarse a la hora de comer, porque el feraz terrazgo con surcos abiertos para el paso del agua que se azolvía cuando es menester, ensucia de barro con estiércol los pies, dejándose así libre la sala con cocina de respeto para los domingos y fiestas de guardar, igual que para las ocasiones solemnes.

Vamos a entrar ahora en la casa. Lo hacemos por un amplio portal de medio punto, dando con un aposento bastante capaz que viene a quedar dividido por un arco, prolongándose la parte delantera en rectángulo hacia la derecha y la trasera de igual configuración hacia la izquierda que ocupa la cocina de amplia campana con repisa de madera en la que la ringlera de ollas y peroles de azófar brilla como oro viejo. Respira la campana hacia arriba por el humeral y bajo de ella, sobre un poyal, descansan un caldero de cobre para la colada. Un fogón bajo en el ángulo, otro alto con frontal de azulejos junto a él y, en la pared, la boca del horno para cocer el pan completa el cuadro. Fuera de la campana, pegado a la pared, resalta el fregadero con el correspondiente alizar y, a su lado, el zafariche o cantirera adornado de azulejos también, con dos cántaros de azófar que reducen lo suyo.

Un arcón viejo, sillas con asiento de enea, un banco de morera con respaldo y una mesa bufete forman el mobiliario de la parte trasera del escritorio aposento, y el de la delantera otro banco, otra mesa, sillas con una poca obra de adorno con asiento de cordel, de palmito o de cuero negro, y un rebot de caja más exacto "qu'En Figuera". De las paredes encajadas penden cuadros antiguos con paisajes de la isla o formando bodegones de flores y frutas de más adorno que arte. Hay un mapa de Mallorca de la edición del Cardenal Despuig y un retrato al óleo de una madona con traje típico. El techo con viguería de pino pintada de azul y el suelo formado de cantos con revestimiento de cemento. A la derecha, después del arco, una puerta de pinoche, que los años han oscurecido, señala la entrada a un dormitorio, y antes del arco, a la izquierda, hay otra puerta parecida para una segunda alcoba.

## Un Sto. Cristo famoso

Lindante con la actual plazuela del Rosario existió allá entre los siglos XV y XIX un pequeño oratorio conocido con el nombre de Sant Nicolauet vell. Delante del local que ocupó esta iglesia estaba la plazuela d'En Colom, que fue la área de la casa del agermanado Juan Crespi, en donde Juanot Colom reunió y arengó su gente, dando origen al levantamiento popular conocido con el nombre de las Germanías en tiempos del Emperador Carlos V.

El nombre de St. Nicolauet vell lo tenía desde que fue fundada allí la parroquia dedicada a este Santo, y este siguió siendo su titular, hasta 1487, en que según un auto de 24 de Julio en poder de Jorge Antich, notario, se encontró al cavarse los cimientos de una casa inmediata una milagrosa imagen de Cristo crucificado. Un destacado sacerdote aseguróme haber leído sin poder precisar donde, el modo milagroso con que dicha imagen fué hallada, que acaso se consignara en el auto del notario Antich. Ciertamente tuvo una revelación del lugar donde se hallaba escondida y de que si la exponía a la pública veneración recobraría la vista y así fué en efecto.

Con una bula de Gregorio XII dada en San Pedro de Roma en 13 de Febrero de 1573 se concedió a todos los cofrades del Santísimo Crucifijo de dicho oratorio las mismas gracias e indulgencias de que goza otra bula de Clemente VIII dada en Roma en 1604 confirmada por Clemente XI en 1720, que juntamente con Fernando infante de España, cardenal arzobispo de Toledo, protector de la citada archicofradía de San Marcelo declararon concedidas y confirmadas todas las indulgencias, facultades y demás espirituales gracias de que goza.

La subida al piso es por el interior, conforme se entra a mano derecha al aposento en cuestión, mediante una escalera con pasamano de morera con balaustrés torneados. San Antonio Abad, que aleja las tentaciones del mundo y tiene un remedio para los males del ganado, preside todo este sereno recogimiento desde una hornacina abierta en una de las paredes; la talla antigua ennoblecce la restante decoración y es como un trasunto de la doble belleza del alma creyente y trabajadora.

Omitiendo describir el resto de la planta baja, además del establo y el pajar aldeaños, y todo el piso alto, por el portal posterior del aposento que nos ha entretenido un rato por reflejar el gusto, entre parvo y donoso, de ascendencia rural, contando que otros huertos más principales lo tendrán, más acusado, y otros, por lo bajo, saldremos a la corraliza destinada al ganado de cerda junto a la que se levanta un edificio dividido en dos partes, una para "els assolls", pocilgas, y la otra destinada a vaquería, tenido el conjunto según las reglas más apropiadas para sacar el mayor rendimiento al cuidado de unos animales en complemento a las actividades hortelanas.

No queda ya tiempo para terminar hoy la hojeada al huerto, por lo que no habrá más remedio que volver; así que, lector, ya que hemos empezado, convendrá, en uno o más días, dar fin y remate al propósito iniciado de venir en conocimiento de la vida del campo en su parte menos divulgada, donde las parturiciones del año dan para no tener ni un día, ni unas horas de reposo, donde el payés, leda y pacientemente, se dá a la tierra y a ella se pega con el amor de quien la sabe agradecida y providente, cual madre que después de la de Dios y la que nos dió la luz es digna de culto que el rústico traduce en cultivarla con una asiduidad devota recompensado con la doble caricia de frutos y flores que también alcanza la ciudad que no siempre comprende que debe agradecerla a Dios y al hortelano, hombre sin corte ni cortijo pero de una cultura envidiable que la aplica a la tierra, que al fin recogerá, puede que con la herramienta en las manos o la oración en los labios, para devolverlo al Creador.

su archicofradía a los dichos cofrades de San Nicolás viejo.

La Mallorca medioeval era agrícola y ganadera en grado eminente. La ciudad vivía y sentía las fluctuaciones de las cosechas, a las que los grandes señores tenían vinculados los beneficios de su fortuna y aquella sociedad artesana y gremial la abundancia de materias primas para sus industrias tradicionales.

De aquí que el preciado don natural de la lluvia fuere un fenómeno del que todos los ciudadanos mallorquines estaban pendientes de que se produjera a su debido tiempo.

Era invocado nuestro Santo Cristo de una manera especial para obtener dicho don inestimable cuando los campos sentíanse yermos o faltos de él, en cuyo caso los habitantes de nuestra antigua ciudad solían sacarlo en pública procesión. Consta que con dicho fin fue sacado en 1561. En Marzo de 1562 fué llevado a la iglesia del Hospital tres veces consecutivas. En Abril de 1612 a diferentes parroquias y al Gokvento de Sta. Margarita y Jesús extramuros.

Esta fué una procesión solemníssima, pues los gremios iban vestidos de blanco con sus Santo Cristos y linternas y acompañaron a la procesión los Padres Mínimos.

En Marzo de 1627 y en Mayo de 1628 fué sacado de nuevo. El 22 de Abril de 1631 fué llevado a la iglesia de los paúles de La Soledad.

El 23 de Abril de 1674 se hizo una procesión a instancia de

Demolido también el edificio de las "Miñonas", fué trasladado en 1932 a la iglesia parroquial de El Terreno y colocado de un modo provisional en la capilla del Santísimo. El próximo día 8, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de la Salud, titular de dicha parroquia, se expondrá a la veneración pública cual se merece, orlado por un vistoso y suntuoso retablo cuya bendición la efectuará nuestro venerable Arzobispo-Obispo.

Las influencias románticas de su estilo revelan la venerable antigüedad de nuestro Santo Cristo, que según una tradición recogida por muchos oradores que en la iglesia de las Miñonas solían referirse a esta imagen, fué traída a nuestra isla por aquella heroica expedición que los pisanos, auxiliados por los catalanes de Berenguer III, llevaron a cabo en 1115 y consiguieron, aunque por breve tiempo, sustraerla a la rapacidad agarena. En forma y la época en que fué hallado parece confirmar este aserto.

Gran veneración debe inspirarnos esta imagen, pues ella escuchó los anhelos y los místicos fervores de aquella antigua sociedad gremial, profundamente religiosa y tradicional de nuestros antepasados, los pacíficos y honrados habitantes de la vieja Ciudad de Mallorca.

J. SUAU ALABERN

## ¡Reías! ¿Para qué?

¡Reías! ¿Para qué? Tu risa áspera te escondía de mí tras una máscara. ¡Reías! ¿Para qué? Tu carcajada como una piedra dura tus dientes afilaba. ¡Reías! ¿Para qué? Por qué temblabas bajo el cálido sol, amigo nuestro, entre nardos y datás? ¿Por qué...? —repelía desnudando tu risa mi mirada— ¿Por qué...? Y hasta siempre el eco mi pregunta prolongaba...

Cuando vuelvas a mí para el perdón, cansada, te has de encontrar el para qué? del eco en el mudo cristal de mi mirada.

Luis SEGURA MIRO

Los jurados del Reino. El 6 de Abril de 1631 fué llevado al oratorio de San Nicolás de Porto-Pf. El 8 de Abril de 1749 se efectuó una lucida procesión de rogativa como todas las demás a la que asistieron todas las comunidades religiosas, el Ayuntamiento y el Cabildo eclesiástico.

El domingo 22 de Mayo de 1836 fué llevado acompañado de una lucida procesión de clero de San Nicolás a la iglesia del Colegio de Niñas huérfanas "Miñonas", situada en sus inmediaciones, donde permaneció expuesto con la misma veneración que antes, pues acordada por el Ayuntamiento de esta capital la demolición del antiguo oratorio de Sant Nicolauet, que amenazaba ruina, quedó concluida el 17 de Julio del mismo año.

Demolido también el edificio de las "Miñonas", fué trasladado en 1932 a la iglesia parroquial de El Terreno y colocado de un modo provisional en la capilla del Santísimo. El próximo día 8, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de la Salud, titular de dicha parroquia, se expondrá a la veneración pública cual se merece, orlado por un vistoso y suntuoso retablo cuya bendición la efectuará nuestro venerable Arzobispo-Obispo.

Las influencias románticas de su estilo revelan la venerable antigüedad de nuestro Santo Cristo, que según una tradición recogida por muchos oradores que en la iglesia de las Miñonas solían referirse a esta imagen, fué traída a nuestra isla por aquella heroica expedición que los pisanos, auxiliados por los catalanes de Berenguer III, llevaron a cabo en 1115 y consiguieron, aunque por breve tiempo, sustraerla a la rapacidad agarena. En forma y la época en que fué hallado parece confirmar este aserto.

Gran veneración debe inspirarnos esta imagen, pues ella escuchó los anhelos y los místicos fervores de aquella antigua sociedad gremial, profundamente religiosa y tradicional de nuestros antepasados, los pacíficos y honrados habitantes de la vieja Ciudad de Mallorca.

J. SUAU ALABERN

## LIRICO HOY

Dos grandes producciones en un mismo programa

Laura Solari en

El misterio de la Embajada

INTRICA - EMOCION

Cuidado con lo que haces

UN MILLON DE CARCAJADAS

MIÉRCOLES PROXIMO en el cine de Andaluñeta por ANGELILLO



BORN

TODOS LOS DIAS UN PROGRAMA EXCEPCIONAL

El film más alegre y dinámico de la temporada

Mamá a la fuerza

La película del millón de carcajadas

Sublime creación de GINGER ROGERS

En el mismo programa

¿Cuándo es tu cumpleaños? por BOCAZAS

Noticiero NODO 87

Con un reportaje de Mallorca. - El atentado contra Hitler. - La entrevista Hitler-Mussolini. - La ocupación de Cherburgo y Caen. - El Gaudillo en Galicia

UN PROGRAMA MEMORABLE

Niños ¡Atención!

MIÉRCOLES VUELVE PINOCHO



PINOCHO

Cine METROPOL

Todos los días sesión continua desde las 3 y cuarto GLORIA DEL MONCAYO por Eulalia Zazo y Manuel de Diogo De complemento: LA HIJA DE DRACULA por Otto Kruger y Gloria Holden Butaca 2 ptas. Preferencia 1

## Transportistas

EN TRES DIAS tendrá sus cubiertas recauchutadas en

CASA NOGUERA

Recauchutad o Integral

Contamos con abundante cupo de caucho

Avenida de Alejandro Rosselló, 21

HERMANOS ALOMAR

Ex-Alumnos de los Hospitales y Facultad de Medicina de Paris. Enfermedades de la Piel y Sífilis. Avda. A. Rosselló, número 111. Teléfono 2321. Rubí, 2 (Esquina Sindicato) y Avenida del Conde de Salinas, nº 23, pral. (cerca carretera Salinas)

Clínica Quirúrgica R. Rotger

CIRUGIA GENERAL

Horas de consulta: de 12 a 2 y convenientes

Situada frente al Cuartel de la Guardia Civil en Buenos Aires

Visite las maravillosas

CUEVAS DE ARTA

**¡CALOR...!**  
Los trastornos intestinales  
SAIZ DE CARLOS

**Exposición de Industrias Insulares**  
(II Feria de Muestras)  
LA COMISION EJECUTIVA DE LA EXPOSICION DE INDUSTRIAS INSULARES (II FERIA DE MUESTRAS) RUEGA A TODOS LOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES QUE AUN NO HAYAN SOLICITADO EN FIRME EL STAND, PASEN POR LA OFICINA DE LA EXPOSICION SITA EN EL EDIFICIO DEL GRUPO ESCOLAR CECILIO METELO, PARA FIRMAR EL CORRESPONDIENTE CONTRATO Y HACERSE CARGO DEL STAND PARA EMPEZAR LOS TRABAJOS DE MONTAJE.  
El Teléfono de la Exposición es el 2686

**Club Natación Palma**  
HOY, DOMINGO  
**Gran Verbena**  
Orquesta SALAMANCA con su estilista ANA TERRASA  
SERVICIO DE BAR Y RESTAURANTE

**APERITIVO**  
**Pocari**

**¡Señora! ¡Caballero!**  
En Galerías Palma n.º 3, calle de Sto. Domingo, se ha inaugurado la tienda de calzados

**oscaría**  
Véala

Julio 1944. TURIXANT

TIERRA, MAR Y AIRE

Ejércitos victoriosos y las Milicias de España Tradicionalista y de las S.S. representarán a todos los heroicos combatientes que forjaron la Victoria.

De Sociedad

El pasado día 29, fiesta de la Degollación del Bautista, el Excelentísimo señor Arzobispo Obispo bendijo la portada recién construida en el nuevo templo parroquial de San Juan.

La novia lucía un hermoso traje blanco que relevaba sus naturales encantos. Apadrinaron la boda por parte de la novia, su hermano don Pablo Leonardo, funcionario del Instituto Nacional de Previsión, y por la del novio su madre doña Teresa, firmando el acta como testigos, por la novia sus tíos don Ramón Cortés, propietario, y don Manuel Cortés, abogado y secretario de la Audiencia Provincial, y por la del novio sus tíos don Eugenio Aguiló, Perito Agrónomo, y don José Alonso Forteza, Jefe de Administración del Cuerpo de Correos.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Francisco Segismundo Forteza, tío del novio. Durante la solemne ceremonia pulsó el órgano, interpretando escogidas composiciones el Rdo. don Rafael Cortés, tío de la novia.

Terminada la ceremonia los invitados se trasladaron a la mansión de la familia de la novia, donde fueron obsequiados.

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

El MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

El MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

El MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

El MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Bendición de la nueva portada del templo parroquial de San Juan

El pasado día 29, fiesta de la Degollación del Bautista, el Excelentísimo señor Arzobispo Obispo bendijo la portada recién construida en el nuevo templo parroquial de San Juan.

La novia lucía un hermoso traje blanco que relevaba sus naturales encantos. Apadrinaron la boda por parte de la novia, su hermano don Pablo Leonardo, funcionario del Instituto Nacional de Previsión, y por la del novio su madre doña Teresa, firmando el acta como testigos, por la novia sus tíos don Ramón Cortés, propietario, y don Manuel Cortés, abogado y secretario de la Audiencia Provincial, y por la del novio sus tíos don Eugenio Aguiló, Perito Agrónomo, y don José Alonso Forteza, Jefe de Administración del Cuerpo de Correos.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Francisco Segismundo Forteza, tío del novio. Durante la solemne ceremonia pulsó el órgano, interpretando escogidas composiciones el Rdo. don Rafael Cortés, tío de la novia.

Terminada la ceremonia los invitados se trasladaron a la mansión de la familia de la novia, donde fueron obsequiados.

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

El MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

El MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

El MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

El MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Las fiestas patronales de San Juan

Con toda brillantez y entusiasmo se han celebrado las fiestas cívico-religiosas, los días 27, 28 y 29 próximos pasados, en conmemoración del Nacimiento a la vida de gloria de este, de nuestro Patrón San Juan Bautista.

Los festejos populares estuvieron animadísimos; las carreras de bicicletas muy concurridas, tomando parte en ellas los mejores corredores de Mallorca, saliendo ganador el señor Gual lupo del pueblo.

Los partidos de fútbol resurta- ron muy reñidos, sobre todo el que se jugó entre el equipo Sanjuanense y el Antoniano de Palma, quien obtuvo la copa, premio.

La clásica gaita y tamboril y el folklórico "Dimoni" y cabezudos recorriendo las calles y plazas evocaron los tiempos preteritos; y llamaron poderosamente la atención expectante de la gente montada.

La Revella fue amenizada por la Banda de la Capitana General de Baleares, siendo clamorosa y simpática aplaudida en todo su vasto repertorio y los vistosos fuegos artificiales hicieron honor al acreditado prototipo de P. del señor Frontera, padre.

Como nota altamente patriótica y simpática debemos reseñar el acto de descubrir las lapidas con los nombres de Caídos por Dios y por la Patria, de nuestro pueblo, Rey Jaime II, Santa Catalina Thomas y Beato Ramón Lull que rotularon otras tantas calles nuevas. La inauguración oficial fue presenciada por las Autoridades locales civiles y eclesiásticas y pueblo. La Banda de Capitanía General dejó sentir fidelidad y apropiadas piezas musicales y formó en torno del acto, precioso marco de belleza y armonía. El señor Alcalde llamó por su nombre a cada uno de los gloriosos caídos y los asistentes contestaron emocionados que los tenían presentes.

El culto maestro Nacional don Miguel Fuster leyó hermoso trabajo en verso, evocando la gran obra de nuestro Rey Jaime II, verdadero padre y creador de nuestra villa de San Juan. El Presbítero señor Gayá en breve síntesis dió a conocer la figura gigante de Ramón Lull, de inteligencia de luz deslumbradora, ciencia comparable a la de Salomón, filósofo, teólogo, jurista; naturalista, poeta, músico y gran mártir de nuestra fe. Rememoro también los recuerdos juveniles que poseemos; Orta de la familia Lull en los siglos XVI y XVII la Mata escrita de Maya y las Señoras de Son Roig y La Almudaina, devotísimas del Beato Ramón Lull.

De Santa Catalina Thomas dijo, que era la joya más estimada que poseía Mallorca, gran misionera como ahora notado Pío XI en su Homilía de la Canonización de dicha Virgen, y que tenía la misión de rogar, interceder y obtener gracias por los mallorquines.

Placemos mil al Magnífico Ayuntamiento y en particular al digno señor Alcalde patrocinador de estas fiestas patrióticas y culturales, al señor Euzébio que se desvive para ornamentar nuestro templo parroquial y a todo el pueblo de San Juan, católico y amante de las glorias de Mallorca y España.

(San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

San Juan a 31 de Agosto de 1944.—El Corresponsal.

LA LUCHA EN EL ESTE

LAS TROPAS ALEMANAS S.S. REGISTRAN UN NUEVO EXITO DEFENSIVO Y DESTROYEN 47 CARROS ENEMIGOS

Del comunicado alemán: En los Cárpatos nuestras tropas de montaña rechazaron en duros y sangrientos combates los ataques soviéticos en la parte noroeste de la cabeza de puente del Vístula. En Baranof los bolcheviques fueron rechazados a pesar de la resistencia encarnizada que opusieron.

Al noreste de Varsovia el adversario prosiguió sus intentos de ruptura apoyado por importantes fuerzas blindadas y aviones de bombardeo.

Tropas del S. S. han registrado un nuevo éxito defensivo y han destruido 47 carros enemigos.

Entre el Bug y Narev nuestras fuerzas han rechazado durante nueve días y en el curso de violentos combates, el ataque de 30 divisiones de infantería soviéticas y varias formaciones blindadas con cañones de asalto. Fue impedido el que los bolcheviques penetraran hacia Charfense. Un

grupo de caballería que se encontraba en el centro de gravedad de los combates fué destruido, así como 138 carros y cañones de asalto enemigos, 107 piezas de artillería y numerosas armas diversas.

En el resto del frente Este no hubo operaciones de importancia mas que en la zona de Chakév. Violentos ataques del adversario fracasaron con pérdidas sangrientas para los bolcheviques.

Aviones de bombardeo han destruido en ataques a ras de tierra 30 aviones soviéticos que se encontraban en un aeródromo. En combates aéreos y acción de defensa antiáerea, otros 30 aviones fueron derribados.

En el golfo de Finlandia nuestros submarinos participan con éxito desde mediados de julio en la lucha contra las fuerzas navales soviéticas con ataques en la superficie y sumergido.

La aviación alemana ha destruido en el frente del Este, en el mes de agosto, 1.571 aviones enemigos, 1.202 en combates aéreos.

Formaciones de caza enemigas realizaron una incursión ayer sobre el Oeste de Alemania. Varias ciudades húngaras también fueron atacadas con bombas y armas de bordo.

Aviones ingleses aislados arrojaron bombas anoche sobre Bremen.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

La aviación alemana ha destruido durante el agosto, 1.867 aviones angloamericanos. Sobre Alemania fueron derribados en el mismo espacio de tiempo 798 aviones enemigos en combates aéreos o por la defensa antiáerea. Otros 318 aparatos fueron derribados.

Por cuestiones de interesese un hombre mata a su hermano

Habiendo tenido noticias la Guardia Civil de la cabecera de Lluchmayor, de que en una farmacia de aquella población había un hombre gravemente herido de arma blanca, se personó en aquel establecimiento donde encontró que los médicos titulares procedían a practicar una cura de urgencia a Jaime Kubi Salvá, de 45 años de edad, casado y propietario, con domicilio en la calle de José Antonio Primo de Rivera, núm. 49, el cual presentaba una herida incisorante en la región epigástrica de izquierda a derecha, pronóscico gravísimo según dictamen facultativo.

Después de la cura de urgencia, fué trasladado el herido a una Clínica de Palma, donde se le practicó definitiva intervención, después de la cual fué llevado con toda precaución a su domicilio donde a poco de haber ingresado falleció.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

El agresor con el atestado instruido y el cuchillo de referencia, cuya hoja mide 13 cms. de largo por dos de ancho, han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Lluchmayor a los efectos de justicia.

Crónica deportiva HOY COMIENZA LA TEMPORADA BALOMPEDICA

La temporada que se preschra magnífica en actividad para el fútbol mallorquín, comienza hoy oficialmente. Se inicia esta nueva temporada jugándose unos interesantes partidos amistosos que sirven para la puesta a punto de los equipos para las competiciones oficiales que comienzan este mismo mes.

Los encuentros combinados para hoy son: I.ª. Baleares-Antoniola. Soledad-Constanca. España-Mallorca. Soller-Constanca.

EN SOLLER HOY JUEGAN CONSTANCIA Y SOLLER Para partido inaugural de la temporada oficial, hoy se enfrentan, en la ciudad de Soller el notable equipo de II División regional Constancia, de Inca y el C. D. Soller que ha querido inaugurar solemnemente la temporada ofreciendo a sus incondicionales un equipo de verdadera categoría.

La presentación de las nuevas adquisiciones del Constancia, Betancurt, Ventura, Patis, Fiol y Roselló, junto con nombres ya consagrados como Rosalench, Marculetta, Salas, etc., es esperanzadora para el equipo de Soller con gran interés.

La alineación del Constancia será: Martíel, Horrach, Salas; París, Rosalench, Marculetta, Ventura, Roselló, Ostiozza, Betancurt y Fiol.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

Se da como casi seguro que este tarde saldrá un tren a las 4 y 29 de tarde de Soller por la noche, para los aficionados que deseen trasladarse a Soller para ver la presentación del Constancia.

BALLEAR HOY Un programa excepcional

Una chica de opereta

con Dorida Heruan Luis Prendes

Las mujeres no son ángeles

de WILLY FORTS

NODO 87-B -- Porto Cristo, Cuevas del Drach - El atentado contra Hitler - Entrevista Führer-Duce - La guerra submarina - Batalla de tanques - Destrucción de poblaciones francesas - El Caudillo en Galicia; etc.; etc.

UN PROGRAMA QUE NO PUEDE DEJAR DE VER

MIERCOLES PROXIMO Mi cielo de Andalucía por ANGELILLO

Farmacia Rosselló Plaza Cort, 18, esquina Jaime II Teléfono 2735 Abierta toda la semana desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche.

Teatros y Cines

BORN Hoy, la celebradísima cinta "Mamá a la fuerza", creación de Ginger Rogers.

RIALTO Hoy, "Un marido rico", por Claudette Colbert y "Entre nosotras".

MODERNO Hoy, "Un alto en el camino" y "Arizona", por Marlene Dietrich.

Mañana lunes: "Terror" por Laura Solari y "Era un árbol".

BALEAR Hoy, "El misterio de la Embajada" y "Cuidado con lo que haces".

El miércoles "En mi cielo de Andalucía" por Angelillo.

AVENIDA Y PROTECTORA Nuevamente ha causado la unánime admiración de nuestro público la proyección de la extraordinaria realización cinematográfica "Lady Hamilton".

En el Avenida completa el programa "Sirena del puerto" con Dolores del Río, Chester Morris y Richard Dix, y en Protectora la dinámica producción "Es un periodista".

Para el próximo miércoles se preparan las empresas del Avenida y Protectora el más formidable programa de esta temporada de verano a base de los grandes resistentes "La ciudad soñada" y "El maravilloso film en a color, y "Unidos por la fortuna", con Ginger Rogers y Ronald Colman.

El programa cumbre de la temporada LA CIUDAD SOÑADA La maravillosa producción en agfacolor Creación de la insuperable estrella KRISTINA SODERBAUM

UNIDOS POR LA FORTUNA La más exquisita de las comedias, con RONALD COLMAN - GINGER ROGERS Dos films de excepcional calidad en un mismo programa Proyecciones simultáneas en

En Avenida En el mismo programa: La sirena del puerto Richard Dix - Dolores del Río - Chester Morris

En Protectora En el mismo programa: ES UN PERIODISTA Barry K. Barnes - Valerie Hobson

En el mismo programa: LA CIUDAD SOÑADA KRISTINA SODERBAUM

En el mismo programa: UNIDOS POR LA FORTUNA RONALD COLMAN - GINGER ROGERS

En el mismo programa: LA CIUDAD SOÑADA KRISTINA SODERBAUM

En el mismo programa: UNIDOS POR LA FORTUNA RONALD COLMAN - GINGER ROGERS

En el mismo programa: LA CIUDAD SOÑADA KRISTINA SODERBAUM



EL MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

EL MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

EL MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

EL MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

EL MEDICO SION RIERA Enfermedades del pecho (San Miguel, 236)

Participa a sus clientes que hasta últimos de septiembre sólo visitará en Palma miércoles y sábados.

Atención! vendería café bien instalado en Inca, buena clientela, pago según trato. Informes: Peluquería de Ramón Gayá, P. Iglesia Inca.

Hoy domingo las más grandes carreras de Caballos del año en Son Servera

- PRIMERA SAFO IPIC SANCHO TIANA PIERA PALOMA SEGUNDA RABEL RUBIE SERVERINA II BABY TERCERA BOLIVIA ZIBELINE II QUEBEC MAESTRA COLIN IMPARABLE CUARTA BENEDICTINE BABITA II FANTASIOSA HISPANIA DALILA VALIENTE QUINTA Jacto Jovincel Jaz Jalisco SEXTA IMPAR CARLOS IBERIA BARCHO GLORIA EUROPA SEPTIMA DENISA DIVETTE V EVETTE PRADIN DE SEQUINEL DAMASCO OCTAVA Dles Irae Romero Flor de Serpolet Contralto Cirsgot

# Las luchas en Francia

## Los aliados a 8 kilómetros de la frontera belga

**La guarnición alemana de Saint Nazaire rechaza otra propuesta de capitulación.—Se lucha encarnizadamente en el sector de Brest.—Saint Valery se ocupó sin lucha**

**PARACADISTAS LANZADOS PARA REFORZAR A LAS F. I. EN LA FRONTERA SUIZA**  
Londres. — Han sido lanzadas fuerzas paracaidistas para reforzar a las fuerzas francesas del interior en Lorient, cerca de la frontera franco-suiza, que se ha convertido ahora en el centro más importante de la F.F.L. de aquella región.

**LA GUARNICION DE SAINT NAZAIRE RECHAZA OTRA PROPUESTA DE RENDICION**  
Berlín. — La guarnición alemana de Saint Nazaire ha rechazado ayer una demanda de capitulación formulada por el mando norteamericano, según se anuncia de fuente oficial alemana.

## La misión confiada por S. M. al ejército rumano ha sido cumplida

**DICE UN COMUNICADO ESPECIAL DEL ALTO ESTADO MAYOR DE RUMANIA**

Bucarest. — El alto Estado Mayor del ejército rumano ha publicado un comunicado especial que dice: La misión confiada por S. M. al ejército rumano ha sido cumplida en ocho días después de combates muy encarnizados. El país ha sido liberado de tropas alemanas. Tropas soviéticas han participado en los combates librados estos dos últimos días para eliminar la resistencia alemana en las zonas petrolíferas de Valea, Dalujareasca y Alerbit. La rapidez con que ha sido cumplida la misión demuestra la adhesión del ejército al rey

**LAS TROPAS ALEMANAS REALIZAN SUS MOVIMIENTOS EN LA FORMA PREVISTA**  
Berlín. — Fuerzas alemanas que se despliegan por la Francia meridional han atravesado el Iser después de rechazar los ataques aliados.

Los alemanes, declaran en los círculos militares de Berlín, realizan sus movimientos en la forma prevista.

**HACIA SAINT VALERY**  
Frente del Norte de Francia. — Al Sur del Somme el ejército acorazado canadiense ha llegado a la orilla del río cerca de Abbeville.

Han sido capturados tres barcos puntos de ataque del Somme en esta región. Los aliados se aproximan a Saint Valery, en la costa, y han llegado a Foun-

tain-le-Dun, trece kilómetros al Sur.

**LUCHA ENCARNIZADA EN EL SECTOR DE BREST. — LOS ALEMANOS CONTIENEN LOS ATAQUES**  
Berlín. — Después de unos días de tranquilidad en los sectores de la costa, se ha reanudado la lucha, principalmente ante las fortalezas de Brest, donde los norteamericanos atacan con importantes contingentes blindados; hasta ahora fueron contenidos todos los asaltos y los alemanes han contraatacado y cerrado las brechas locales abiertas. También fracasó un intento norteamericano para conquistar la península de Croings, en Brest.

**SAINT VALERY OCUPADO SIN LUCHA**  
Frente del Norte de Francia. — Saint Valery ha sido ocupado sin lucha por las tropas británicas.

**LOS ALIADOS, A OCHO KILOMETROS DE LA FRONTERA BELGA**  
Frente del Norte de Francia. — Las fuerzas del general Deenlesy se encuentran a menos de 25 kilómetros de la frontera belga. Sus patrullas han llegado a Leus y se hallan a la vista de Donai.

Los tanques norteamericanos han llegado a Hirson, a ocho kilómetros de la frontera belga.

**LA GUARNICION DE LA ISLA DE CEZEMERE SE RINDE DESPUES DE QUINCE DIAS DE RESISTENCIA**  
Frente de Bretaña. — La pequeña isla de Cezemere, a la entrada del puerto de Saint Maro, ha capitulado, según anuncia el Cuartel General del tercer ejército norteamericano, después de 15 días de resistencia.

La aviación norteamericana ha arrojado cerca de dos millones de octavillas pidiendo la rendición de las tropas alemanas cercadas cerca de Abbeville.

**ACTIVIDAD BELICA EN EL CANAL DE LA MANCHA**  
Londres. — Obuses disparados por baterías alemanas han estallado en las proximidades de Dover en la pasada noche. La alarma duró cuatro horas.

Los alemanes dispararon 150 granadas, de las que, a veces, cayeron cuatro proyectiles a la vez.

Los cañones británicos y cañones aliados atacaron un convoy alemán formado por barcos que, al parecer, están evacuando lo esencial de los puertos cercados del norte del Sena.

**Un izquierdista preside el nuevo gobierno búlgaro**  
Berlín. — Muraviev preside el nuevo gobierno búlgaro, según los círculos políticos de la capital alemana.

Stainef se ha encargado de los asuntos exteriores.

La noticia no está confirmada oficialmente, por lo cual la Wilhelmstrasse no hace comentarios, limitándose a subrayar la tendencia izquierdista de las dos personalidades citadas.

**El Dr. Jiménez Díaz dió una conferencia en Oviedo**  
Oviedo. — El doctor Jiménez Díaz ha pronunciado una conferencia en la Universidad, correspondiente al Curso de Verano, sobre "Clínica de los trastornos de la hidratación".

Asistieron numerosos profesionales. Fué aplaudidísimo, al terminar la disertación.

**Intensa lucha alrededor de Varsovia**  
Londres. — En un comunicado el general Dor, comandante del ejército polaco, dice: Todos los distritos de Varsovia en poder del ejército metropolitano han sido fuertemente bombardeados de nuevo y continúan las violentas luchas en la parte antigua de la ciudad. En el distrito central, se han desencadenado fuertes ataques donde los alemanes están construyendo nuevos puntos fortificados.

Hubo actividad de patrullas por ambas partes.

Premiados con 6.000 ptas: 6.947, en Granada; 7.797, en Madrid y San Sebastián; 10.931, en Madrid y Granada; 12.988, en Zaragoza, Algeciras y Coruña; 16.600, en Sevilla, La Línea, Las Palmas y Bilbao; 19 mil 474, en Sevilla, Granada y Madrid; 21.058, en Arceña, Algeciras y Jerez; 22.762, en Santander, Algeciras, Sevilla y Alicante; 34.994, en Logroño, Pamplona, Gijón; y 38.747, en Madrid, Málaga y Sevilla.

**LUCHA ENCARNIZADA EN EL SECTOR DE BREST. — LOS ALEMANOS CONTIENEN LOS ATAQUES**

Berlín. — Después de unos días de tranquilidad en los sectores de la costa, se ha reanudado la lucha, principalmente ante las fortalezas de Brest, donde los norteamericanos atacan con importantes contingentes blindados; hasta ahora fueron contenidos todos los asaltos y los alemanes han contraatacado y cerrado las brechas locales abiertas. También fracasó un intento norteamericano para conquistar la península de Croings, en Brest.

**SAINT VALERY OCUPADO SIN LUCHA**

Frente del Norte de Francia. — Saint Valery ha sido ocupado sin lucha por las tropas británicas.

**LOS ALIADOS, A OCHO KILOMETROS DE LA FRONTERA BELGA**

Frente del Norte de Francia. — Las fuerzas del general Deenlesy se encuentran a menos de 25 kilómetros de la frontera belga. Sus patrullas han llegado a Leus y se hallan a la vista de Donai.

Los tanques norteamericanos han llegado a Hirson, a ocho kilómetros de la frontera belga.

**LA GUARNICION DE LA ISLA DE CEZEMERE SE RINDE DESPUES DE QUINCE DIAS DE RESISTENCIA**

Frente de Bretaña. — La pequeña isla de Cezemere, a la entrada del puerto de Saint Maro, ha capitulado, según anuncia el Cuartel General del tercer ejército norteamericano, después de 15 días de resistencia.

La aviación norteamericana ha arrojado cerca de dos millones de octavillas pidiendo la rendición de las tropas alemanas cercadas cerca de Abbeville.

**ACTIVIDAD BELICA EN EL CANAL DE LA MANCHA**

Londres. — Obuses disparados por baterías alemanas han estallado en las proximidades de Dover en la pasada noche. La alarma duró cuatro horas.

Los alemanes dispararon 150 granadas, de las que, a veces, cayeron cuatro proyectiles a la vez.

Los cañones británicos y cañones aliados atacaron un convoy alemán formado por barcos que, al parecer, están evacuando lo esencial de los puertos cercados del norte del Sena.

**Un izquierdista preside el nuevo gobierno búlgaro**

Berlín. — Muraviev preside el nuevo gobierno búlgaro, según los círculos políticos de la capital alemana.

Stainef se ha encargado de los asuntos exteriores.

La noticia no está confirmada oficialmente, por lo cual la Wilhelmstrasse no hace comentarios, limitándose a subrayar la tendencia izquierdista de las dos personalidades citadas.

**El Dr. Jiménez Díaz dió una conferencia en Oviedo**

Oviedo. — El doctor Jiménez Díaz ha pronunciado una conferencia en la Universidad, correspondiente al Curso de Verano, sobre "Clínica de los trastornos de la hidratación".

Asistieron numerosos profesionales. Fué aplaudidísimo, al terminar la disertación.

**Intensa lucha alrededor de Varsovia**

Londres. — En un comunicado el general Dor, comandante del ejército polaco, dice: Todos los distritos de Varsovia en poder del ejército metropolitano han sido fuertemente bombardeados de nuevo y continúan las violentas luchas en la parte antigua de la ciudad. En el distrito central, se han desencadenado fuertes ataques donde los alemanes están construyendo nuevos puntos fortificados.

Hubo actividad de patrullas por ambas partes.

Premiados con 6.000 ptas: 6.947, en Granada; 7.797, en Madrid y San Sebastián; 10.931, en Madrid y Granada; 12.988, en Zaragoza, Algeciras y Coruña; 16.600, en Sevilla, La Línea, Las Palmas y Bilbao; 19 mil 474, en Sevilla, Granada y Madrid; 21.058, en Arceña, Algeciras y Jerez; 22.762, en Santander, Algeciras, Sevilla y Alicante; 34.994, en Logroño, Pamplona, Gijón; y 38.747, en Madrid, Málaga y Sevilla.

## Fallece el Arzobispo de Burgos

Burgos. — Encuéntrase gravísimamente enfermo el Arzobispo de Burgos, doctor Manuel de Castro Alonso, quien viene padeciendo larga y penosa dolencia, que se ha agravado desde hace cuatro días.

La enfermedad adquirió caracteres alarmantes, por lo cual se ha facilitado un parte

facultativo que dice que la gravedad hace temer un próximo desenlace.

**ANOCHO FALLECIO, A LAS DOCE Y TREINTA**  
Burgos. — A las doce y treinta de esta pasada noche ha muerto el Arzobispo de Burgos, doctor Manuel Castro Alonso.

## Hungría toma medidas para continuar la guerra

Budapest. — Bajo la presidencia del general Lakatos se ha reunido hoy el Consejo de ministros dicese oficialmente. La reunión ha durado ocho

horas y se aprobó la vigilancia de precios y diversas medidas necesarias para continuar eficazmente la guerra.

## La marina aliada interceptó varios grupos de buques enemigos en el canal

Londres. — Un comunicado conjunto británico-neerlandés dice que fuerzas costeras ligeras de la Marina británica, de la Marina canadiense y de la Marina neerlandesa interceptaron en las últimas horas de ayer y en las primeras de hoy varios grupos de buques enemigos que ante el amenaza que supone el avance de los ejércitos aliados, trataban de salir de los puertos del canal.

Poco antes de medianoche varias lanchas torpederas al mando del teniente Bek, atacaron en aguas de Boulogne a los buques adversarios, logrando impactos de cañón, antes de que huyeran, amparados por la oscuridad.

Más tarde fuerzas costeras ligeras de la Marina neerlandesa interceptaron un pequeño con-

voyn enemigo frente al Cabo Blanco Nez, entre Boulogne y Calais y lo atacaron con torpedos.

Fueron obtenidos 2 impactos, un buque de escolta hizo explosión y se hundió y otro buque de escolta resultó incendiado totalmente.

Poco después un tercer grupo de buques enemigos fué atacado en aguas de Calais por varias lanchas al mando del teniente Conte Bec Dard.

Un barco enemigo resultó alcanzado por los torpedos y puede considerarse perdido.

Todos los buques británicos y aliados regresaron a puerto sin sufrir más bajas que heridas leves.

## Las fuerzas de Tito en los suburbios de Belgrado

Londres. — Fuerzas del mariscal Tito se encuentran en los suburbios de Belgrado, afirma el Radio Marruecos.

La información dice que tropas del mariscal Tito, que según se informa en días pasados luchaban cerca de Belgrado, ha entrado en los suburbios de la capital.

## Suspensión de las conversaciones para el armisticio con Bulgaria

El Cairo. — Las conversaciones para el armisticio con Bulgaria se han suspendido a causa de la dimisión del Gobierno búlgaro, que presidia Badriánof.

Se cree que Badriánof formará nuevo Gabinete.

# FINLANDIA HACIA LA PAZ

**Pide a Alemania que retire sus tropas, y accede a ello**

## El Jefe del Estado Mayor alemán se dirige a las juventudes con motivo del quinto aniversario de la guerra

Berlín. — Con ocasión del quinto aniversario de la guerra, el jefe del Estado Mayor del ejército alemán general Guithen dirigió un llamamiento a la juventud del Reich.

Entre otras cosas el general pide de relieve la superioridad numérica de los aliados "que ha motivado ciertas retiradas de las fuerzas alemanas en diversos frentes europeos."

Los soldados alemanes, declaró, están decididos a impedir a nuestros enemigos pisar el territorio de la patria.

Podremos cumplir este deseo, si el pueblo alemán permanece unido.

En el curso de estos años la guerra, continuó el general, la juventud húngara ha presidido su colaboración voluntaria, incluso hasta distinguirse en los frentes más duros.

Después hace glosa de los servicios aceptados por el voluntariado alemán que ha cumplido siempre con lo más difícil y dijo que actualmente se prefieren hombres dispuestos a sacrificar su vida por la comunidad alemana.

El general terminó diciendo que la dura lucha heroica, permitirá que la gran empresa de Adolfo Hitler sea coronada por la victoria.

## Los sucesos de Rumania

**LAS TROPAS RUSAS HAN ALCANZADO LA FRONTERA DE BULGARIA**

Berlín. — Continúa el avance bolchevique en territorio rumano.

Al sur de Buelst, tropas soviéticas han alcanzado la frontera búlgara.

En los Cárpatos prosiguen

los ataques bolcheviques. Los alemanes resisten en el pico Oltöz, atacado por el Norte y el Este. Los bolcheviques sufren pérdidas muy elevadas.

La aviación alemana apoya a las fuerzas terrestres alemanas.

## Funerales por el general Jordana en Lisboa

Lisboa. — En la iglesia de San Roque se ha celebrado esta mañana solemne funerales en sufragio del alma del que fué Ministro de España de Asuntos Exteriores, General Conde de Jordana, organizados por la Embajada de España.

Asistieron el Presidente del Consejo de Portugal, señor Oliveira Salazar, el Obispo de Heliópolis, el Cuerpo Diplomático, la Casa Militar de S. E. altas jerarquías militares y civiles.

Asistieron también todo el personal de la Embajada y Consulado de España, los residentes miembros de las colonias de España.

## Tormenta en Cáceres

Cáceres. — Una tormenta de grandes proporciones ha descargado sobre los terrenos de Guadalupe, ocasionando daños en las cosechas y destruyendo edificios del pueblo.

La nave del Museo Real del Monasterio y la Basílica han sufrido daños.

## Los aliados conquistan Pisa

Cuartel General Aliado de Italia. — Las tropas del quinto ejército han conquistado Pisa, según se anuncia esta noche.

## HERNIADO

**¡REHUSE LOS BRAGUEROS!**

construidos en serie, son engorrosos y poco prácticos. Nuestro moderno aparato "Super Obturador Ideal Automático" no es propiamente un braguero, sino pequeño dispositivo (ocupa un solo centímetro) de una comodidad tal, que el paciente no recuerda que está herniado, ni que lleva tan perfecto aparato. Antes de adquirir un braguero, conozca nuestro sistema. Fac. de pago. Mds. desde 100 ptas. El propio Director recibirá en PALMA DE MALLORCA mañana, lunes, día 4, en la clínica del Dr. Enrique Pascual—calle Protectora, 21—de 9 mañana a 7 tarde, bajo su dirección facultativa.

**INSTITUTO ORTOPEDICO "ESPAÑA"** — Aragón, 88 y Viladomat, 175 - BARCELONA (C. C. S. 5.470).

# Piscina del C. N. Palma

## Campeonatos de Baleares de Natación

Hoy domingo

Organizados por la Federación Balear de Natación

## VICTORIA MALLORQUINA

Lo fué la del 4 de Septiembre de 1936 por la causa de España. Asociémonos a su conmemoración.

EN LA PISCINA DEL C. N. PALMA

## Los campeonatos regionales de natación

AYER SE CELEBRO LA PRIMERA JORNADA

Con mucha concurrencia en las tribunas se celebró ayer, en la piscina del C. N. Palma, la primera jornada de los Campeonatos Regionales de Natación, organizada por la Federación Balear de Natación.

La hora en que ha terminado el festival y el espacio que se necesita para los datos técnicos, no nos permite extenderlos en comentarios.

Cabe, no obstante, destacar el triunfo de José Luis Riera en la prueba de 1.500 metros (cuyo esfuerzo no le permitió descender a Aragón en los 100 m.), así como la victoria de Bernardo Bosch en los 200 m. braza.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

**200 m. braza masculino (serie)**  
1.º Bernardo Bosch, 3 s. 9/10.  
2.º Francisco Massanel, 13 s. 1/10.  
3.º Baltasar Montaner, 46 s.

**100 m. braza femenino**  
1.º E. Molina, 1 m. 31 s.  
2.º M. A. Manzanque, 3 s. 3/10.  
3.º Jero Durán, 2 m. 11 s.  
4.º M. Gelada, 2 m. 11 s.

**1.500 m. braza masculino (2.ª serie)**  
1.º José Luis Riera, 24 m. 8 s. 6/10.  
2.º Luis Segura, 25 m. 8/10.  
3.º Bernardo Bosch, 25 m. segundos.  
4.º Vicente García, 26 m. 4 s.  
5.º Gonzalo Guarniero, 26 m. 4 s.

**100 m. espalda infantiles femeninos**  
Campeona: María Angustias Manzanque, 2 m. 34 s.  
Subcampeón: Carmen Ramis, 3 m. 12 s.

**1.500 m. braza masculino (1.ª serie)**  
1.º Francisco Carreras, 27 m. 6 s. 3/10.  
2.º Alfredo Ramis, 28 m. 31 s.  
3.º Onofre Segura, 29 m. 24 s.  
El otro nadador, Luis Becerra, se retiró cuando llevaba recorridos mil metros.

**400 m. braza femenino**  
1.º Encarnación Molina, 33 s. 9/10.  
2.º Jero Durán, 1 m. 52 s.  
**200 m. braza masculino (serie)**  
Los tres participantes: Prades, Drescher y Marcellon descalificados, 51 s. irregular.

**100 m. braza masculino (serie)**  
1.º Nicolás Forteza, 1 m. 11 s.  
2.º Gerardo Bonet, 1 m. 11 s.  
3.º Angel Ramis, 1 m. 11 s.  
4.º Walter Kobold, 1 m. 11 s. 4/10.  
5.º Francisco Carreras, 17 s. 3/10.

**100 m. braza infantil femenino**  
1.º Elena Martínez, 1 m. 8 s. 4/10.  
2.º Maribel Alonso, 1 m. 8 s.  
3.º Angeles Bastida, 2 m. 4 s.  
4.º Marujita Montaner, 23 s. 4/10.

Esta última participaba en prueba fuera de concurso.

**100 m. braza infantil masculino**  
1.º Valdiosa, 1 m. 38 s.  
2.º Ramirés II, 1 m. 50 s.  
3.º Estrada, 1 m. 56 s.  
4.º Palazón, 2 m. 3 s. 5/10.  
5.º Ribas, 2 m. 13 s.

**100 m. braza masculino (serie)**  
1.º Pedro Aragón, 1 m. 9 s. 2/10.  
2.º José Luis Riera, 1 m. 9 s.  
3.º Bernardino Seguí, 1 m. 9 s. segundos.  
4.º Miguel Creus, 1 m. 9 s. 4/10.  
5.º Alfredo Ramis, 1 m. 9 s. 8/10.  
6.º Luis Segura, 1 m. 9 s. 8/10.

Esta noche, a las diez, se celebrará la segunda jornada de los Campeonatos, figurando el programa las pruebas de los metros, que son siempre interesantes.

Terminado el festival, ya se celebró anoche, en el lugar una verbena en las terrazas del C. N. Palma, organizada por la orquesta Salmánca.

Bosch brindó a su abuelo y realizó una breve, pero eficaz faena para dos pinchazos y una media. Ovación, teniendo que saludar desde el tercio.

Joselito Gibert lanceó aceptablemente y Juanito Bosch se adornó haciendo un quite por faroles.

Gibert, tras brindar a don Gabriel Ferrá, hizo una valiente y estupenda faena con ayudados por alto, por bajo, toreado por la cara y sin perdersela desplantes, etc., sabiendo en todo momento buscar el pitón contrario. Estuvo acertado con el pincho y escuchó muchos aplausos.

Durante la lidia del último novillo empezó a llover, aumentando más tarde la intensidad de la lluvia.

## MATRIMONIO

de unos 38 años, se ofrece para servicios domésticos. Informar: Sindicato, 70, de 11 a 12.

## ¡ATENCIÓN!

vendería peluquería para casa. lleros. Instalación moderna. Inca. Para informes dirigirse a Antoni Martínez (Café Roma) Inca.

Enfermedades de la Piel Tratamiento médico del Acné, Sífilis y Blenorragia.

SEBASTIAN SOLER San Miguel, núm. 79. Consulta de 10 a 1 y de 5 a 6.